

LE PAPIER DE CHEZ NOUS

REFLET DE NOTRE COMMUNAUTÉ

Vol. 42 No. 2 la Broquerie (Mb) Déc - Jan 2013
www.papierdecheznous.com



Le comité scolaire de l'école Saint Joachim est fier d'offrir le service Opération Nez Rouge dans la région de La Broquerie/Steinbach pour la première fois cette année. C'est un service de raccompagnement qui a pour but de réduire les risques sur nos routes pour la saison des fêtes. Le service est offert lors des dates suivantes: le 29 et 30 novembre, le 6, 7, 13, 14, 20, 21 et 31 décembre de 21h00 à 3h00.

Un petit "dring" avant de partir ? 204-424-9555

LE PAPIER DE CHEZ NOUS

Comité directeur:

Yvonne Savard, présidente
Yvette Gagnon, secrétaire
Paul Vielfaure, ventes d'annonces
Rita Carrière, conseillère
Hubert Bouchard, comptabilité

Equipe technique

Joan Ouellette, rédactrice en chef
Gisèle Balcaen, révision des textes
Gilbert Balcaen, révision des textes
Yvonne Savard, distribution

Collaborateurs

Jeanne Balcaen, chronique culinaire
Sylvain Rivet, chronique de chasse
Sabrina Rivet, page des enfants
Louis Balcaen, mentor

Pour faire paraître un article, veuillez
communiquer avec nous :
par courriel: papiercheznous@yahoo.com
par téléphone: 204-381-1512,
par laposte: C.P. 564, La Broquerie, Mb ROAOWO

Annonces publicitaires (1 ou 5 parutions) :
1 pleine page 100 \$/500 \$
1 demi-page 60 \$/250 \$
1 quart de page 40 \$/150 \$
carte d'affaire 60 \$/(5 parutions)

Coût d'abonnement :
Pour les gens résidant à l'extérieur
de La Broquerie
TPS et TPV incluses 15,00 \$
No. De TPS 123090169
Libellez vos chèques à :
Le Papier de chez nous

Distribution : 550 copies
Parution : Octobre, Décembre
Février, Avril et Juillet.
Date limite pour la soumission d'articles
le 1er du mois de parution.

Visitez-nous en ligne au www.papierdecheznous.com

OUI! JE VEUX OFFRIR MON SUPPORT AU PAPIER DE CHEZ NOUS.

15 \$ **25 \$** **35\$** **Autre \$** _____

Nom : _____

Adresse : _____

Ceci est un nouvel abonnement.

**Libellez votre chèque : Papier de Chez Nous, C.P. 564,
La Broquerie, MB R0A 0W0**



OPERATION
NEZ ROUGE
OPERATION
RED NOSE
.COM

Vous prévoyez
célébrer?

Confiez-nous
vos clés!

Planning some
holiday cheer?

Call a
deer!

2013: 30^e édition au Canada grâce à vous!
2013: Celebrating our 30th campaign in Canada thanks to you!

FRANTZ
INN

Teraut



esü



Opération
Nez rouge™

Operation
Red Nose™

Opération Nez Rouge vous apportera,
ainsi que votre véhicule, chez vous
en toute sécurité

* * **GRATUITEMENT** * *

Nouveauté pour la région du sud-est
incluant La Broquerie et Steinbach

Composez le:

204-424-9555

entre 21h00 et 3h00

le 29 et 30 novembre

le 6, 7, 13, 14, 20, 21 et le 31 décembre

The Carillon

AM 1250
1250

DISPATCH

STEINBACH
ONLINE.COM

MIX 96.7

Notre-Dame
USED OIL & FILTER

Ramassage gratuit de:

l'huile usagée,
contenants d'huile, Samuel Dizengremel
filtres,
batteries,
tonneaux,
réservoirs.

(204) 392-4737

Bureau : 248-2110

C.P. 123 Notre-Dame-de-Lourdes, MB R0G 1M0

Century 21



Gold Key Realty Ltd

101-32 rue Brandt
Steinbach, MB R5G 2J7
326-4459

cél: 371-1018

Télec: 326-4007

janellenadeauwilson@yahoo.com

www.steinbachrealestate.com

VOTRE CHOIX LOCAL POUR

TOUT VOS BESOINS IMMOBILIERS



JANELLE

NADEAU-WILSON

PJ'S ELECTRIC INC

spécialiste
résidentiel et commercial



Paul Chartier

Téléphone: (204) 424-5153

C.P. 333

Télécopieur: (204) 424-5953 La Broquerie (MB) R0A 0W0

counterCare



Lorette
Pharmacie
Dufresne

Cécile Dumesnil

Jon Sterling

Pharmaciens

Téléphone:

(204) 878-4122

C..P. 229, 8-1321 chemin Dawson

Lorette, MB R0A 0Y0



29 baie Normandeau

C.P. 584

La Broquerie, MB

R0A 0W0

Tél : 424: 5155

Télé: 424: 5905

Courriel: ptitsbrisous@mts.net

Claude's Water Treatment

Ventes, service et installation



Claude Champagne

C.P. 21042 Steinbach, MB R5G 1S4

Tél : 204-424-5438 Cell : 204-346-2282

Sans frais: 877-301-8011

Courriel: 3322@mts.net

www.claudeswatertreatment.com

233-ALLÔ

CENTRE D'INFORMATION

Vous cherchez :

- des idées d'activités
- des numéros de téléphone
- des ressources en français

**Le 233-ALLÔ ... votre porte d'entrée sur
la francophonie manitobaine!**

• 233-ALLÔ (2556)

• 1-800-665-4443



Salon Unique

« Au plaisir de vous servir »

Tracy, Renée et Tammy

424-5520

207, rue principale
La Broquerie (MB)



HyLife Ltd

L U

Les propriétaires et leurs familles,
ainsi que tous les employés (ées)
de HyLife aimeraient vous souhaiter
un très Joyeux Noël et une Bonne et
Heureuse Année. Que l'an 2014 vous
apporte santé et prospérité!

Le
les
so
H
sa

Joyeux Noël



Extreme Edge Landscape Curbing

Bordure en béton pour parterres, pour entrées; trottoirs
ou tout autre projet d'embellissement pour votre cour

Contactez nous:

Rick / Mitch Normandeau

Tél. (204) 392-8476

Site web: www.extremeedgecurbing.com

Savonnerie

La Broquerie

Savons extraordinaires, faits entièrement à la main.

savonnerielabroquerie.com

204-381-1512



ÉMILE FOURNIER

entretien et construction de routes
cultivage de jardins

424-5460

HOLIDAY TRAVEL

Colette
Hausammann

Conseillère en voyage

Colette@holiday-travel.ca

Tél: 424-5252

Télec: 424-5980

COMPTABILITÉ BOUCHARD

46, baie Normandeau 424-5423
hbouchar@mts.net
La Broquerie (MB)

Déclarations d'impôts électroniques
Comptabilité générale
Régime d'épargne retraite
Fonds d'épargne retraite
Dépôts à terme

Boiseries Rino



- gobelets à vin
- meubles en bois franc
- plaques
- urnes funéraires
- projets sur commande

RINO OUELLET
429-2135

C.P. 67, MARCHAND, MB
ROA OZO



Denis G. Fillion CMA Ltd.

CERTIFIED MANAGEMENT ACCOUNTANTS / COMPTABLES EN MANAGEMENT ACCRÉDITÉS

Denis G. Fillion
CMA

C.P. 339, St-Pierre-Jolys, Manitoba R0A 1V0
Tel: (204) 433-7964 Télec: (204) 433-7996
Rosenort (204) 746-2578

Harel's Sand & Gravel

Marchand, MB
ROA OZO

SABLE
GRAVIER

TERREAU
PIERRE DES CHAMPS

424-9516 OU 326-8003
ARMAND SÉNIOR

424-9138
ARMAND JUNIOR



Pro-Vie La Broquerie/Steinbach (Ligue St-Gérard)

« Avant de t'avoir formé dans le sein de ta mère, je t'ai choisi; et avant ta naissance, je t'ai consacré... » (Jérémie 1:5)

Bonjour tout le monde, voici une autre année qui approche à sa fin. Voici quelques-unes de nos activités que nous aimerions partager avec vous :

- Le 5 octobre eut lieu notre banquet annuel de « Life's Vision » pour prélever des fonds. Il y eu 40 personnes de Steinbach/La Broquerie qui ont écouté notre invité spécial, le Révérend Harry R Jackson Jr. Dix jeunes adultes ont pu y participer grâce à un don anonyme.
- Le 19 octobre eut lieu notre marcheton annuel de La Broquerie/Steinbach Life's Vision. Nous avons eu 50 marcheurs et prélevé 1 170 \$. Le Père Camille est venu bénir les participants avant leur départ. Nous avons terminé la marche à la Salle Roy avec un léger goûter préparé par le comité. Beaucoup de gens qui passaient en auto nous faisaient des signes positifs. C'était encourageant.
- L'enseigne pro-vie au coin sud des routes 52 et 210 a besoin d'être reconstruit. Nous espérons de compléter ce projet au printemps.
- Le film October Baby, qui a un message pro-vie très puissant, est disponible à la bibliothèque à La Broquerie, ainsi qu'à l'église Christ Our Saviour à Steinbach.
- Plusieurs t-shirts pro-vie, conçues par Elise Guéret, sont disponibles.
- Pamphlets à donner, modèle d'un fœtus à prêter pour éduquer en classe, à vos enfants, etc.

Merci à tous ceux qui donnent généreusement. Nous avons toujours besoin de vos dons pour défendre ceux qui ne peuvent pas parler pour eux-mêmes; les bébés à naître, les handicapés, les aînés. Toute vie est un don de Dieu.

MYTHE: « Les cellules souches provenant d'embryons sont les plus efficaces pour guérir les maladies »
REALITE: « En fait, elles ne le sont pas. Par contre, les cellules souches adultes, du placenta et du cordon ombilical sont acceptables sur le plan moral et ont déjà aidé des milliers de patients. » (Physicians for Life)

Joyeux Noël et Bonne Année à tous!

Yvette Chartier 424-5153

Diane Boisjoli-Fontaine 371-7057

Rose Gueret 422-9629

Diane Turenne 424-9101

Banque En 1^{re} Amérique Du Nord

pour sa solidité financière
Bloomberg Markets magazine, juin 2011



Fournissant l'expertise et le service financier depuis plus de 150 ans.



"L'expert financier des Franco-Manitobains"

Robert Tétrault B.A., J.D., MBA
Conseiller en placement

801 - 400, avenue St. Mary
Winnipeg, Manitoba
www.robteτραult.com
Robert.Tetrault@fbn.ca
204-975-3224

FCPE
MEMBRE

Financière Banque Nationale est une filiale en propriété exclusive indirecte de la Banque Nationale du Canada qui est une société ouverte à la cote de la Bourse de Toronto (NA:TSX). Les titres ou les secteurs mentionnés aux présentes ne conviennent pas à tous les types d'investisseurs. Veuillez consulter votre conseiller en placement afin de vérifier si ces titres ou secteurs conviennent à votre profil d'investisseur et pur avoir des informations complètes, incluant les principaux facteurs de risques, sur ces titres ou secteurs. Les informations contenues aux présentes proviennent de sources que nous jugeons fiables; toutefois nous n'offrons aucune garantie à l'égard de ces informations et elles pourraient s'avérer incomplètes.

PRAIRIE DIGGERS JACQUES GAGNON

C.P. 142
La Broquerie
MB R0A 0W0



392-7890

www.prairiediggers.ca

MANITOBA COMPOSTING ASSOCIATION CORPORATION



DÉCOUVREZ
L'OR
NOIR!

www.manitobacomposting.com
Gérard Dubé 424-5566 ou 392-5471

counterCare
PHARMACY
prepared to make the difference



Pharmacie La Broquerie Pharmacy

Joseph Sharobeem

Pharmacist

Ph: 204-424-5940

Fax: 204-424-5122

Unit D, 205 Rue Principale

La Broquerie, Manitoba R0A 0W0

E-mail: jsharobeem@gmail.com

Livraison à domicile gratuite ! (La Broquerie et les environs)

VOUS MÉRITEZ LE
TAUX DE CHOIX
ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT
DÉPÔT À TERME • REÉR

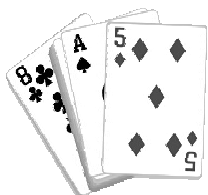
5 ans non-encaissable **3,00%** taux fixe

1 an non-encaissable **2,00%** taux fixe

Détails au
www.caisse.biz

Caisse *Groupe Financier
Financial Group*

Taux sujets à changer | Dépôts garantis à 100% par la Société d'assurance-dépôts du Manitoba



Le Club de l'Amitié

Club d'âge d'or



Salle disponible pour louer
Antoinette Bissonnette : 424-5415

Membres du comité : Aimé Gauthier, Philippe Desautels,
David Savard, Edouard Gagnon, Céline Gagnon,
Antoinette Bissonnette, René Desrosiers, Paulette Sabot
et Claudette Normandeau

J'ai rencontré...

Par Yvonne Savard

M. Georges Vermette, originaire d'Otterburne et présentement enseignant à l'école St-Joachim. Il enseigne des cours de sciences humaines et d'anglais aux élèves du secondaire.

Georges est venu s'établir à quelques miles de La Broquerie avec son amie Sharka en août dernier. Il acheta une maison installée sur un grand terrain d'environ neuf acres. Avant son arrivée à La Broquerie, Georges enseignait au Collège Louis Riel. Sharka travaille à l'entreprise Valeant à Steinbach.

Sharka voulait vivre plus près de son travail alors Georges a fait demande pour une mutation et c'est comme ça qu'il s'est retrouvé à l'école St-Joachim. Il s'y plaît bien ici à La Broquerie. Il me dit qu'il aime l'atmosphère plus tranquille et sereine que la campagne lui offre.

Quand il n'enseigne pas, George aime faire l'entretien de sa grande cour, faire du jardinage, de la lecture, un peu de cuisine et comme de raison, un peu d'exercices. Bienvenue chez-nous, Georges et Sharka.

Aide demandée, pour sauver un oiseau mystère...

Nous sommes très chanceux ici à La Broquerie — même privilégiés — d'avoir la visite d'une espèce rare d'oiseau chaque année dans notre village. C'est un oiseau qui figure sur la liste des espèces en voie de disparition au Canada et un groupe de personnes à travers le pays est à la recherche de façons de le sauver de l'extinction. Je participe à ce projet et je suis à la recherche d'observateurs d'oiseaux passionnés qui accepteraient d'avoir une maison d'oiseaux spécialement adaptée dans leur cour et de bien vouloir rester vigilant et d'y noter toute activité. Ce serait une première pour le Canada si nous pourrions réussir à persuader ces oiseaux de nicher dans une maison d'oiseaux. Plusieurs plans ont été mis à l'essai mais jusqu'à maintenant aucun d'entre eux n'a été accepté par les oiseaux : ils sont très particuliers mais tout de même fascinant.

Si ça vous intéresse veuillez svp communiquer avec moi, David Dawson,
au 204 424-5042.



Centre de la petite enfance et de la famille Saint-Joachim

Le CPEF est un centre de ressources pour les familles francophones de la région avec des enfants de 0-6 ans. Nous offrons des programmes et services qui visent appuyer le parent et l'enfant avec une grande gamme de programmation et ressources. Pour participer aux programmes, ou pour en savoir plus au sujet du centre, communiquez avec la coordonnatrice, Mélanie Brémaud.

Voyage autour du monde

Pour les enfants de 6 à 10 ans, accompagnés de leur parent. Mme Murielle va nous préparer des sessions au sujet de la culture. Les sessions incluent des jeux, des activités éducatives et une collation de divers pays. SVP vous inscrire, espaces limités.

Dates: le 15, 22 et 29 janvier et le 5 et 12 février

Heure: 15h30 à 17h30

Local: 122, école St-Joachim

Programme de la Fédération des

Parents du Manitoba

Danse créative

Venez au gymnase, les mardis soir; le 7, 14, 21 et 28 janvier, de 18h à 19h. Mme Kamille préparera des activités de danse pour toute la famille! SVP vous inscrire, espaces limités.

Activités spéciales

Décembre:

Fête de Noël: le 17, 9h30-11h veuillez vous inscrire à la coordonnatrice.

Janvier:

Activité du mois: Glisser en traineau, le 8

Février:

Activité du mois: le 14 à 9h; venez fabriquer un livre.

Contactez la coordonnatrice pour des informations au sujet du Festival du Voyageur.

Bébés, parents et gazouillements

Vous êtes enceinte? Vous avez un enfant de 0-12 mois?

Le 19 décembre, 10h30

Le 30 janvier, 10h30

Le 27 février, 10h30

Centre de la petite enfance et de la famille

Local 141, école Saint-Joachim
Coordonnatrice: Mélanie Brémaud
204-394-9189
stjoachim@cpefmb.org

JOHNNY'S WELDING SOUDEUR

Réparations et fabrication de pièces
Soudage d'aluminium

C.P. 145, La Broquerie (Manitoba)
Tél: 424-9162 Cél: 371-5598
Jean Normandeau, propriétaire



Téléphone: 424-5051

- peinture
- licence d'autopac
- évaluation gratuite
- installation de pare-brise

Raymond et Gisèle Nicolas



Commercial • Résidentiel • Agricole

JC Normandeau

Cell 371-1207

Résidence: 424-9489

C.P. 276, LaBroquerie, MB R0A 0W0

Télec: 424-9267



ACCREDITATION AUTOPAC
COLLISION & INSTALLATION DE VITRES
REDRESSEMENT DE CHÂSSIS

C.P. 549 La Broquerie, MB R0A 0W0 **424-4040**

Taillefer Custom Building & Renovations

Gérard Taillefer
PO Box 7

La Broquerie, MB R0A 0W0
(204) 424-5643 Cell (204) 371-6716
gerdeb@mts.net

TOWNLIN BACKHOE SERVICE

C.P. 244

La Broquerie (MB) R0A 0W0

Au service du Sud-Est du Manitoba



BOB GUÉRET

Téléphone : 424-5350

- Vente

- Service

- Accessoires

Le Chalet de La Broquerie Inc.
93 rue principale La Broquerie MB



Nous avons à coeur
ceux que l'on aime.

Contactez : Paul Lord (gérant)
424-5892 ou 371-5738



au service des laitiers depuis 1957

C.P. 70

Réal Tétrault
Gérant

La Broquerie (MB)
424-5668

Transport de lait en vrac

JOYEUX NOËL DU COMITÉ CULTUREL DE LA BROQUERIE!



Festival d'humour – Juste pour rire! le samedi 15 fév. 2014



Pour plus d'information sur les événements
veuillez contacter Annette Tétrault au
cclabroquerie@gmail.com ou au 204-371-6982.

4 humoristes viennent à La Broquerie pour
nous faire rire comme des fous!

Du Québec:

- Olivier Martineau
- Pierre Bruno Rivard

Du Manitoba:

- Micheline Marchildon
- Michel Roy

Dégustation de vin et expo d'art

Appels aux artistes! Nous cherchons des
artistes qui aimeraient exposer leurs
œuvres...et peut-être en vendre une!

Date : le 14 mars 2014 (tentative)

Lieu : Centre de l'amitié

Venez goûter différents vins lors d'une soirée
relaxante et amusante !



L'ÉCOLE SAINT-JOACHIM

DÉCEMBRE 2013



Tous s'engagent à l'apprentissage, dans un environnement francophone, sécuritaire et respectueux.

1988-2013 - 25 ANS

L'école Saint-Joachim fête cette année ses 25 ans. C'est en 1988 que l'École St-Joachim, telle qu'on la connaît, a vu ses débuts, en tant qu'école française de la Maternelle à la 12e année. Cet anniversaire de 25 ans est commémoré par un logo qui est utilisé sur les entêtes de l'école. Félicitations et merci à **Courtney Laurin**, élève de la 5e année, qui l'a dessiné! Un babillard reprenant l'histoire de l'école Saint-Joachim, et des écoles qui l'ont précédé, a aussi été monté à l'école, par **Mme Yvette Gagnon**. Vous prendrez le temps de venir voir ce montage.



L'école compte aussi organiser un rassemblement des anciennes et des anciens de l'école St-Joachim au mois d'avril. Une soirée de boîte à chansons et une fin de semaine de volley-ball seront, entre autres, les activités à l'affiche.

OPÉRATION NEZ ROUGE



L'OPÉRATION NEZ ROUGE roule depuis quelques fins de semaine. C'est le comité scolaire de l'école St-Joachim qui mène ce grand projet de service communautaire. Soyez de la partie et portez-vous bénévole. Les dates qui restent sont les 20-21 décembre et le 31 décembre. Appelez le bureau de l'école pour plus d'information. Bravo et merci à **François Grenier**, papa sur le comité scolaire, qui mène ce grand projet. Ce projet, qui a commencé comme une idée de prélèvement de fonds pour l'achat d'un panneau électronique, est devenu un

projet important. Il permet à toute la communauté d'être plus consciente quant à la grande responsabilité qu'ont les adultes en prenant la route.

LA RÉPARATION

L'école poursuit toujours l'instauration de la **RÉPARATION** comme programme de gestion positive de comportement. Cette approche de **respect**, de choix et de **responsabilisation** fait en sorte que les élèves se sentent acceptés, valorisés et en sécurité...aux pires moments de leur vie scolaire, quand les problèmes de comportement surviennent. Le personnel-enseignant a d'ailleurs suivi une formation avec l'auteure du programme, Mme Diane Gossen le 22 novembre dernier, ici à l'école St-Joachim.

Pour aider à éviter ces problèmes de comportement, les élèves sont amenés à reconnaître leurs besoins –l'amour/l'appartenance, le pouvoir, le plaisir et la liberté. Ils sont par la suite amenés à reconnaître les besoins des autres. Il s'agit de les amener à voir comment est-ce que ils peuvent répondre à leurs besoins, sans nuire ou écraser les besoins d'un autre. Ils sont amenés à comprendre leur responsabilité envers tous ceux et celles qui les entourent. **C'est une approche qui construit et renforce la résilience de tous.**



VOLLEY-BALL : LES FILLES et LES GARÇONS VARSITY PARTICIPENT AU CHAMPIONNAT PROVINCIAL

L'équipe de volley-ball des filles varsity a participé au Championnat provincial 'A' du 28 au 30 novembre, à Shoal Lake. Elles y ont accédé suite à avoir remporté le championnat et la bannière de la Zone 13 le 14 novembre dernier. L'équipe a réussi à qualifier pour les éliminatoires du Championnat provincial pour s'incliner en quart de finale contre l'équipe de St-Jean-Baptiste. Félicitations à l'équipe! Elles sont **Renée Boily, Jayda Boily, Anie Brémault, Camille Brémault, Courtney Davies, Danielle Gueret, Katie Nadeau et Renée Normandeau**. Elles ont été entraînées par Luc Brémault et Brigitte Davies.



L'équipe de volley-ball des garçons varsity a aussi participé au Championnat provincial 'A' du 28 au 30 novembre, mais à Hamiota. Ils y ont accédé suite à avoir remporté le championnat et la bannière de la Zone 13. L'équipe a réussi à qualifier pour les éliminatoires du Championnat provincial, pour s'incliner en quart de finale contre l'équipe championne de Hamiota. Félicitations à l'équipe! Ils sont **Brendon Blézy, René Gagnon, Samuel Grenier, Nikolai Fontaine, Martin Tétrault, Pascal Tétrault, Philip Therrien Gaétan Simard**. Ils ont été entraînés par Christien Poiron et Christian Sarrasin.



SOIRÉE FLÉCHÉE 2014

Inscrivez-le au calendrier...**le mardi 18 février...la SOIRÉE FLÉCHÉE**. Toute la communauté scolaire de l'école Saint-Joachim de La Broquerie sera invitée à se rendre à l'école pour fêter le **Festival du Voyageur**. Tous pourront profiter d'un bon souper canadien-français et d'un spectacle.

En spectacle: la *Troupe Jeunesse de l'Ensemble folklorique de la Rivière Rouge*. Il y aura aussi des expositions, des démonstrations et des promenades à chevaux. Détails à venir au mois de janvier.



COMMUNIQUEZ AVEC NOUS

Vous cherchez de l'information du quotidien de l'école St-Joachim? Consultez notre site web à www.stjoachim.dsfm.ca

Luc Brémault, Directeur – luc.bremault@dsfm.mb.ca

Raynald Dupuis, Directeur adjoint – raynald.dupuis@dsfm.mb.ca

204-424-5287 - téléphone

Bibliothèque Saint-Joachim Library



C.P. 39, 29, baie Normandeau
La Broquerie (MB) R0A 0W0
Téléphone : 204-424-9533 Télécopieur : 204-424-5610
Courriel : bsjl@bsjl.ca
www.bsjl.ca



Heures d'ouverture régulières
du lundi au vendredi de 15 h 30 à 20 h 30

LA BIBLIOTHÈQUE

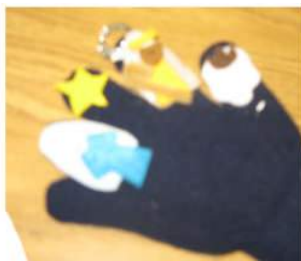
SERA FERMÉE

LE MARDI 24 DÉCEMBRE
LE MERCREDI 25 DÉCEMBRE
LE JEUDI 26 DÉCEMBRE
LE VENDREDI 27 DÉCEMBRE
LE MARDI 31 DÉCEMBRE
LE MERCREDI 1^{ER} JANVIER



Soirée de Noël pour enfants

C'est le jeudi 12 décembre qu'a eu lieu la fête de Noël des enfants à la bibliothèque municipale. Minicole a fait la lecture de l'histoire de la Nativité dans le cadre d'un spectacle de marionnettes. Par la suite, les enfants ont pu participer à la confection de leur propre marionnette de la Nativité. Tous avaient été invités à apporter des denrées pour partager avec les moins démunis de la région et, dans l'esprit de Noël, nous avons réussi à recueillir plusieurs articles qui feront, à nos frères et sœurs, un Noël plus joyeux.



Enquête de satisfaction de la clientèle

On invite tous nos clients à participer à un sondage par rapport aux services qu'offre votre bibliothèque municipale. Dans le cadre de ce sondage qui est disponible à partir de notre site Web, vous pouvez nous dire ce que vous aimez, ce que vous aimez moins, ou encore ce qu'on devrait améliorer afin de mieux vous servir à votre bibliothèque municipale. Les résultats de ce sondage seront recueillis et analysés pour que nous puissions faire le bilan du niveau de satisfaction des utilisateurs de la bibliothèque et apporter des améliorations à votre bibliothèque municipale.

Vous n'avez qu'à vous rendre sur notre site Web au www.bsjl.ca et cliquer sur le lien qui vous apportera à la page du sondage. Il y a trois formats de sondage et vous n'avez qu'à remplir les sections qui s'appliquent à vous dans le format que vous aurez choisi. Vous avez aussi le choix de remplir le sondage en français.

Il nous est important de recevoir les commentaires de plus de personnes possible puisque c'est comme ça que nous pourrions mieux répondre à vos besoins.


Nous vous saurions grés de bien vouloir nous accorder quelques minutes de votre temps – quelques minutes qui nous permettrons de mieux vous servir.

**Joyeux Noël à tous
et meilleurs vœux de
bonheur,
de santé et de
prospérité
pour la nouvelle année
de la part du conseil
d'administration
de la bibliothèque
et de son personnel.**



www.bsjl.ca

C'est l'endroit à visiter pour connaître tous les services que vous offre votre bibliothèque municipale.




South of Main St. La Broquerie
on PR 302

space sizes (ft.)

10x10	10x15
10x20	10x30

Alain Nadeau
(204) 326-0107
nadeau.aa@gmail.com



Pharmacie Seine Ltée

Prescriptions / remèdes brevetés

Sainte-Anne-des-Chênes
142, avenue Centrale
422-8226

Situé dans le Centre Médical Seine

*André Lafrenière, Colette Dunlop,
Wanda Turner, Aurèle Boisvert*

INGRID STEIN


Massothérapeute certifiée
Unitée B
217 rue Fournier
La Broquerie
204-424-5380
204-381-1942

Fête de la St Jean-Baptiste

le 21 et 22
juin 2014

www.labroquerie.com/ssjb

C.P. 478 La Broquerie, MB R0A 0W0



Jason Fontaine
Owner

P.O. Box 588
La Broquerie, MB
R0A 0W0
Phone #: (204)371-1746
Email: jfontplumbing@gmail.com

Le Dépanneur



*lundi au vendredi - 6 h à 21 h 30
samedi/congé - 8 h à 21 h 30
dimanche - 10 h à 21 h 30*

GINETTE ET FERNAND PICHÉ
210, rue Principale
424-5221

ALLIANCE

LA BROQUERIE 2004 INC.

Vente de condominiums

Louis Balcaen : 204-392-7267

Joyeux Noël
&
Bonne Année 2014

Location d'espace commercial près de la grande route

Paul Lord : 204-371-5738

KORTRIK

INC.

**À
vendre!**

400\$



Téléphone: 204-791-3286
coalition@cpefmb.org

Course aux canards

**Avez-vous
besoin de faire
une levée de
fonds?**

1000+ canards à
vendre. Tous sont
numérotés et prêt à
faire la course!



La Coalition francophone
de la petite enfance du Manitoba
En français dès la naissance



Terrains résidentiels
à vendre

Construction sur mesure
Garantie pour maisons
neuves

Call Ken Tallaire @ 204.346.2175
Email: info@tandt-properties.com

Saviez-vous que....Entrevue avec Diane Turenne,

Par Yvonne Savard

Alyssa Turenne, 18 ans, fille de Diane et Henri Turenne est partie à la fin d'août dernier, en route pour l'Université de Moncton. Là, elle s'est inscrite aux études en récréologie, un cours de 4-5 ans.

Alyssa a grandi avec une sœur et 4 grands frères qui aimaient tous jouer au volleyball; pas surprenant que le volleyball est vite devenu sa passion au cours des années. Il faut dire que sa grandeur, (6 pieds) est certainement un atout. En plus de son équipe scolaire, en 9^e année elle jouait avec l'équipe de Steinbach Jr. High., en 10^e année, avec l'équipe de l'Université du Manitoba, les Bisons, en 10^e année, avec l'équipe Winman de Winnipeg et en 12^e année, avec l'équipe de l'Université du Manitoba; là, Alyssa fut choisie l'athlète la plus utile à son équipe...MVP.

De plus, Alyssa a participé aux Jeux de la Francophonie en l'an 2011; c'est là où elle s'est bien distinguée. L'Université de Moncton voulait déjà la recrutée malgré qu'elle était trop jeune encore, seulement 16 ans. Il faudrait mentionner aussi que tout en participant aux sports, il faut qu'une étudiante travaille fort pour avoir et maintenir une moyenne de 80% pour être éligible pour des bourses et en même temps assurer sa place au sein d'une équipe de volleyball.

En mai 2013, Alyssa participait au jeu de volleyball Nationaux à Edmonton; c'est là que plusieurs universités l'ont approchée en vue de recrutement. Au cours de ses entrevues, Alyssa a toujours insisté sur l'importance de la famille, de sa foi Catholique et de vivre en français en plus de son amour du volleyball. C'est exactement en tenant compte de ces valeurs qu' Alyssa a accepté l'offre de l'Université de Moncton pour poursuivre sa passion du volleyball tout en faisant ses études. Si vous aimeriez voir Alyssa jouer, vous pouvez visiter le site web suivant :

<http://AUStv.ca>

Atlantic University Sports...prochain match sera à l'Internet le 25-26-27 octobre.

Bonne chance Alyssa!

La Société franco-manitobaine...
... porte-parole de toute la
communauté francophone
du Manitoba

www.sfm-mb.ca

De génération en génération

S F M

SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

(204) 233-4915 ou 1-800-665-4443

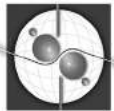


CLARK'S
POULTRY

100 McGill Drive
Airport Industrial Park
C.P. 48, Site 520, R. R. #5
Brandon, MB R7A 5Y5
Sans frais : 800.247.3630
Télécopieur : 204.326.8136

GILBERT THERRIEN

Directeur régional
Céllulaire : 204.326.0662
Maison : 204.326.3132
gilbert.therrien@clarkspoultry.ca



Derksen Printers

Imprimeur

Dépliants, journaux, livres, affiches en couleurs,
photocopies en couleurs, pour individus ou commerces

377, rue Main, Steinbach (Manitoba) R5G 1A5
Téléphone : (204) 326-3421 Télécopieur : (204) 326-4860
1-800-442-0463

www.derksenprinters.com

ANGER
FITNESS

ANNETTE & GERARD TETRAULT

Box 175 La Broquerie, MB, R0A 0W0
Phone : (204)371-6982 • Email: info@angerfitness.ca
<http://www.angerfitness.ca>

A N S
100

B
Brunet
Monuments inc.

4e Génération

1-888-733-3323

405, rue BERTRAND

Winnipeg, Manitoba

info@brunetmonuments.com

www.brunetmonuments.com

Cet

espace pub

est

à votre

disposition !

Vortech

Information Solutions

installations - réseautage
élimination de virus - et plus

Denis Durand
204.298.1337
denis@vortech.ca

Sébastien Marion
204.285.9835
seb@vortech.ca

www.vortech.ca

Coup d'épaule

Raymond Boily

Gros merci!!



**La Broquerie
AGRICOLE
424-5328**



**EPICERIE
424-5237**



Miguel Dubé

Box 517
LaBroquerie Manitoba
Canada R0A 0W0

**MENUISERIE LA BRISE
CONSTRUCTION**

204.392.6357
miguel.dube@gmail.com



Miguel Vielfaure

(204) 392-5864
miguel@etchiboy.com
www.etchiboy.com



AVANTAGE PROPRIÉTÉ
ADMINISTRATION & ENTRETIEN
INC

Paul Lord
204-371-5738
paul@avantageproperties.ca

L'ÉCOLE SAINT-JOACHIM

Une école française accueillant des élèves de la Maternelle à la 12^e année



**COMMUNIQUEZ
AVEC NOUS?**

424-5287 (téléphone)
424-5610 (télécopieur)
stjoachim@atrium.ca
stjoachim.dsfm.mb.ca

Tous s'engagent à l'apprentissage, dans un environnement francophone, sécuritaire et respectueux.

École Saint-Joachim



Avis aux auditeurs de Winnipeg et du sud du Manitoba

LE 3 JANVIER
90,5^{FM}
1050^{AM}
SERONT REMPLACÉES.

BRANCHEZ-VOUS !

ICI RADIO-CANADA



MAINTENANT

88,1^{FM}
Première



Bibliothèque Saint-Joachim Library

Téléphone : (204) 424-9533
Télécopieur : (204) 424-5610

Case postale 39
29, baie Normandeau
La Broquerie MB R0A 0W0

Courriel : bsjl@bsjl.ca
www.bsjl.ca

Heures d'ouverture de septembre à juin
lundi au vendredi de 15 h 30 à 20 h 30

Juillet et août : heures modifiées.
Surveillez notre site Web.



**Réservez dès maintenant
pour vos partys des fêtes
nos fameuses :**

**Tourtières
&
Tartes au sucre**

**204 - 3 8 1 - 1 5 1 2
joan.ouellette@hotmail.com**



Fonds communautaire La Broquerie

À l'appui de la langue et de la culture françaises au Manitoba

Cette année la distribution est la suivante :

1,576\$ pour le Centre de la Petite Enfance et de la Famille St-Joachim
(CPEF St-Joachim)

Et 2,000\$ pour la Société Saint-Jean Baptiste de La Broquerie (SSJB)



101 - 205, boul. Provencher
Saint-Boniface (MB) R2H 0G4
866.237.5852
www.francofonds.org



Baguettes françaises traditionnelles

Par David Dawson, traduit de l'anglais par Gisèle Balcaen



Bien que je sois Anglais de naissance, Canadien par adoption et que je vis à La Broquerie depuis plus de 25 ans, j'aimerais, si vous me le permettez, écrire au sujet d'un produit français très typique.

Je fais mon propre pain depuis au moins 15 ans et avant cela je le faisais avec mon épouse, alors on peut dire que j'ai une certaine expérience avec la fabrication du pain.

J'ai récemment eu la visite d'une Française et pour m'assurer qu'elle se sente à l'aise j'ai décidé d'apprendre à faire des baguettes en consultant beaucoup de vidéos sur YouTube et en faisant moi-même de l'expérimentation. Ma visiteuse était très impressionnée alors je dois l'avoir assez bien réussi.

La fabrication de baguettes est vraiment très simple – de la farine blanche, de l'eau, de la levure et du sel. Je préfère un peu de farine de blé entier dans mon pain, alors j'utilise de la farine blanche moitié-moitié avec de la farine de blé entier.

Ils existent plusieurs « trucs du métier » et je vous fais part de ma façon de faire des baguettes.

Avant d'aller me coucher je mélange deux tasses de farine blanche, deux tasses d'eau chaude et une cuillère à thé de levure sèche instantanée dans un grand bol. Je couvre le bol et le laisse dans un endroit chaud jusqu'au lendemain. On appelle ça un « poolish ». La longue période de fermentation donne un bien meilleur goût au pain.

Le lendemain matin, ajouter deux autres tasses de farine (dans mon cas c'est du blé entier, bien que tout en farine blanche est mieux de certaines façons et plus traditionnel) et une cuillère à thé de sel.

Pétrir la pâte pendant environ 10 minutes jusqu'à ce que la pâte soit lisse et élastique. L'ajout d'un peu plus de farine pourrait être nécessaire selon l'humidité et le type de farine.

Diviser ensuite la pâte en quatre pâtons égaux et formez-les en petits « troncs » et placez-les sur une plaque à biscuit enfarinée pour les laisser reposer pendant environ 30 minutes. Cette recette donne environ 1 200 g alors chaque pâton doit peser 300 g - ou bien six pâtons à 200 g si on désire des baguettes plus croustillantes et plus minces.

Pour obtenir une croûte crouillante la cuisson doit être faite à une très haute température dans un four préchauffé à 232 °C (450 °F).

Après avoir fait reposer la pâte pour 30 minutes, prenez soigneusement chaque pâton, tapotez-le légèrement pour le dégazer et étirez-le un peu dans le sens de la longueur. Rabatte d'environ un tiers et presser. Faire replier d'un tiers du côté opposé puis plier en deux en serrant les bords vers le bas afin qu'ils collent ensemble. Rouler la pâte pour l'étirer jusqu'à ce qu'elle soit de la longueur d'une plaque à biscuit. Déposer chaque baguette sur une plaque à biscuit couverte de papier parcheminé, et faire lever la pâte. Faire de même avec les autres pâtons de pâte.

J'utilise deux plaques de biscuit avec deux baguettes sur chacune d'elles (ou trois baguettes minces). Je m'assure que les baguettes ne soient pas trop rapprochées pour assurer qu'elles soient croustillantes.

Laisser dans un endroit chaud pour faire lever et lorsqu'elles sont prêtes, incisez le dessus avec un couteau bien tranchant et faire cuire au four pendant 15 minutes à 232 °C (450 °F). Réduire la température du four à 200 °C (400 °F) pour une autre 15 minute (où plus longtemps au besoin).

Pour obtenir les meilleurs résultats il est préférable d'utiliser l'étagère supérieure du four. Certains gens pulvérisent le pain avec de l'eau avant de le mettre au four alors que d'autres mettent une casserole d'eau bouillante sur l'étagère inférieure.



Municipalité rurale de La Broquerie

C.P. 130
La Broquerie, MB
R0A 0W0

Tél.: 204.424.5251

Télec.: 204.424.5193

Courriel: labroquerie@rmlabroquerie.ca

Site Web: www.labroquerie.com



Fier de servir
La Verendrye

Dennis Smook

MLA for La Verendrye

217-B Fournier Street, La Broquerie, MB R0A 0W0

Ph (204) 424-5406 | Fax (204) 424-5458

E: dennis.smook@leg.gov.mb.ca

Le Bon Ami

Courtiers d'Assurances

Vendeur d'Alcools



199 rue Principale, La Broquerie, Manitoba

(204) 424-5448

www.lebonami.ca

Notre Equipe:

Donald Normandeau, CIP, CAIB

Jacqueline Fournier, CAIB

Christine Roeschlein, CAIB

Chris Friesen

Shelley Gobeil

Lisa Sim

Lise Normandeau

**Venez nous voir pour tous vos besoins
d'assurances et d'alcools!**



Venez Bouger! Venez Jouer!

LES ACTIVITÉS

• **Enfants de 4 à 12 ans:**

QUOI? Soirées jeux et sports.

OÙ? Gymnase de l'École St-Joachim

QUAND? Chaque mercredi de 17h à 19h débutant le 4 décembre jusqu'au 30 avril.

L'accompagnement adulte est exigé. Les 4 à 7 ans joueront de 17-18 h. Les 8 à 12 ans feront les activités suivantes:

volley-ball (décembre et janvier), basket-ball (février et mars), badminton (avril) pendant les 2 heures (17h-19h).

Animé par Richard Turenne et Natalie Paquin.

Aucune inscription requise.

• **Adultes (18 ans et plus):**

QUOI? Soirée de gymnase libre et de conditionnement physique (vidéos -instructions).

OÙ? Gymnases (2) de l'école Arborgate School.

QUAND? Mardi de 20h à 22h débutant le 3 décembre jusqu'au 29 avril.

Apportez un.e ami.e !! Animé par Brian Gadiant.

Aucune inscription requise.

• **Multi-âge: 12 ans jusqu'aux aînés:**

QUOI? Conditionnement en circuits et jeux.

OÙ? Salle communautaire de La Broquerie (en haut à l'arène).

QUAND? Mardi et jeudi de 6h à 7h (AM). Deux séries: janvier (7,9,14,16, 21, 23, 28 et 30) et février (4,6,11,13,18,20,25 et 27).

Animé par Annette Tétrault de ANGER FITNESS. Places limitées. SVP vous pré-inscrire (numéro et contacte indiqué ci-bas) Accompagnement adulte requis pour les mineurs.

• Aînés 55 ans et plus:

QUOI? Ateliers de conditionnement pour aînés.

OÙ? Chapelle du Chalet.

QUAND? Vendredis en janvier (10, 17, 24 31) de 13h à 14h. Animé par Annette Tétrault de ANGER FITNESS.

Aucune inscription requise.

****SVP porter des espadrilles
et des vêtements de sports****

**Une série d'activités
physiques et sportives
communautaires *GRATUITES*
pour s'amuser et rester en
santé cet hiver!**

**Ces activités sont réalisables
grâce aux contributions des
organismes suivants:**

healthy
TOGETHER NOW



Cette initiative est coordonnée par:



<http://sdc-la-broquerie-cdc.ci-site.net/>

Visitez le nouveau site web communautaire de La Broquerie pour vous inscrire, pour y poster toutes VOS nouvelles y inclus le calendrier d'activités, les nouvelles, les ventes, et pour connaître tout ce qui passe à **'Broquerie!**

labroquerie.communityinfo.net/

**Personne contacte/plus
d'information/inscriptions:
Richard Turenne, agent de projets
204-371-0379
sdclabroquerie@gmail.com**



SAVEURS DE CHEZ-NOUS

Nous sommes les élèves de la 11^e et 12^e années de l'école Saint-Joachim et nous suivons le cours de Gestion (cours d'entrepreneuriat). Nous avons créé une entreprise nommée « Saveurs de chez-nous ».

Nous vendons des bocaux décorés avec des ingrédients secs à l'intérieur. Vous n'avez qu'à ajouter les ingrédients liquides tels que le lait, la vanille ou autres (recette incluse) pour confectionner des biscuits délicieux. L'idée est que vous aurez moins de travail à faire et gagnerez beaucoup de temps.

Nous vendons un mélange pour des biscuits au chocolat ultime, pour des brownies Rocky Road, pour des biscuits au chocolat-toffee et noix de coco et pour des biscuits d'avoine. Si vous êtes intéressé à placer une commande vous n'avez qu'à composer le 204-392-1140.

Merci,

La classe de Gestion ESJ

Merci !

À tous nos clients pour le succès et la croissance extraordinaire au cours des six dernières années. Ce fut un réel plaisir de vous aider dans vos projets ou pour la construction de vos maisons.

Nous aimerions aussi souhaiter la bienvenue à tous les nouveaux clients qui franchiront nos portes et que nous accompagnerons dans leurs projets de construction ou rénovation au cours des années à venir.



Farrel

Farrel Rempel et son équipe



Ray

Gage

Bill

Dylan

Tristan

Russ

Pat

Peter

Amanda

Shanna